

MINISTÉRIO DA CULTURA, GOVERNO DO ESTADO  
DE SÃO PAULO, POR MEIO DA SECRETARIA DA CULTURA,  
ECONOMIA E INDÚSTRIA CRIATIVAS,  
E FUNDAÇÃO OSESP APRESENTAM

CORO DA

o | s | e | s | p |

**Temporada 2024**

Coro da Osesp 30 anos

**23 de junho**

23 DE JUNHO, DOMINGO, 18H00

---

## ***O silêncio que nunca (h)ouve***

---

### **CORO DA OSESP**

**WILLIAM COELHO** REGENTE

---

AMY BEACH [1867-1944]

*Three Shakespeare choruses, Op. 39* [TRÊS COROS DE SHAKESPEARE] [1897]

1. Over hill, over dale
2. Come unto these yellow sands
3. Through the house give glimmering light

7 MINUTOS

AMY BEACH [1867-1944]

NOVA HAMPSHIRE, EUA, 1867 - NOVA YORK, EUA, 1944

*Sea fever* [FEBRE MARÍTIMA] [1931]

3 MINUTOS

FLORENCE PRICE, 1887-1953

*Resignation* [RESIGNAÇÃO] [1940]

3 MINUTOS

ETHEL SMYTH [1858-1944]

*Cinco canções sacras baseadas em melodias corais: Komm, süsßer Tod* [1882]

1. Komm, süsßer Tod [VEM, DOCE MORTE]
2. Kein Stündlein geht dahin [NÃO PASSA UMA HORA]
3. Gib dich zufrieden und sei stille [ESTEJA CONTENTE E FIQUE QUIETO]
4. O Traurigkeit, o Herzeleid [OH, TRISTEZA, OH, DESGOSTO]
5. Erschienen ist der herrlich Tag [APARECEU ESTE MARAVILHOSO DIA]

5 MINUTOS

UNDINE SMITH MOORE [1904-1989]

*I would be true* [EU SERIA VERDADEIRA] [1979]

3 MINUTOS

VALÉRIA BONAFÉ [1984]

*nos silêncios da tua voz* [2022] [ENCOMENDA - ESTREIA MUNDIAL]

20 MINUTOS

TADEJA VULC [1978]

*O Sapientia* [OH SABEDORIA] [2016]

4 MINUTOS

JOCELYN HAGEN [1980]

*To see the sky* [PARA VER O CÉU] [2014]

5 MINUTOS

KERENSA BRIGGS [1991]

*Media Vita* [NA METADE DA VIDA] [2015]

3 MINUTOS

ELEANOR DALEY [1995]

*Upon your heart* [EM SEU CORAÇÃO] [1999]

4 MINUTOS

CAROLINE SHAW [1982]

*And the swallow* [E A ANDORINHA] [2017]

3 MINUTOS

JULIANA RIPKE [1988]

*Vozes-Mulheres* [TEXTO DE CONCEIÇÃO EVARISTO] [2024] [ESTREIA MUNDIAL]

5 MINUTOS

Do século XIX aos nossos dias, o Coro da Osesp nos oferece um programa inteiramente dedicado a compositoras mulheres. Percursos de muita força, coragem, determinação, traçados por cada uma delas, e que nos serão aqui cantados e contados.

## **AMY BEACH**

NOVA HAMPSHIRE, EUA, 1867 – NOVA YORK, EUA, 1944

### ***Three Shakespeare choruses, Op. 39***

[TRÊS COROS DE SHAKESPEARE][1897]

### ***Sea fever*** [FEBRE MARÍTIMA][1931]

A compositora e pianista americana Amy Marcy Cheney, que após seu matrimônio passa a assinar Amy Beach, é autora de um catálogo impressionante, no qual encontramos peças camerísticas e para piano solo, obras corais para diferentes formações – dentre as quais uma *Missa para coro e grande orquestra*, Op. 5 –, um concerto para piano, uma sinfonia e a ópera *Cabildo*, Op. 149, que faz uso de canções tradicionais e crioulas e cuja primeira montagem aconteceria somente após a morte da compositora, em 1947. Foi após seu matrimônio, em 1885 (permaneceu casada até 1914), que Amy passou a assinar suas composições com as iniciais do marido H. H. A. Beach, assinatura com a qual publicou *Three Shakespeare choruses*, para coro *a cappella*, obra de 1897 que integra o presente programa. Os textos de William Shakespeare [1564-1616] utilizados nas três partes desse entusiasmante ciclo são extraídos de *Sonho de uma noite de verão* (1. “Allegro Vivace” e 3. “Allegro Grazioso”) e de *A tempestade* (2. “Alla Gavotta”). A obra seguinte, da maturidade, tendo por inspiração ainda um texto literário, *Sea fever*, Op. 126, para coro e piano, data de 1931. Nela, Beach se inspira no texto que traz o mesmo título, de autoria do poeta e romancista britânico John Masefield [1878-1967].

## FLORENCE PRICE

ARKANSAS, EUA, 1887 - ILLINOIS, EUA, 1953

**Resignation** [RESIGNAÇÃO][1940]

A obra da norte-americana Florence Price permaneceu por muitos anos desconhecida, e é recente o trabalho musicológico que trouxe à luz a produção desta que é a primeira mulher negra a ser tocada por uma grande orquestra nos Estados Unidos, a Sinfônica de Chicago, por ocasião do Prêmio da Fundação Wanamaker de 1932. Seria também em Chicago que Price se estabeleceria, em busca de um ambiente afastado dos ataques racistas do Sul do país, local de origem de sua família, e onde teria a oportunidade de desenvolver várias atividades na Universidade de Chicago. O vasto conjunto de suas composições abrange quatro sinfonias, além de concertos para piano e violino, obras orquestrais, peças para coro, para voz e piano e para as mais diferentes formações de câmara, e ainda obras para órgão e uma expressiva produção para piano solo. Seu estilo tem como inspiração a cultura do Sul dos Estados Unidos, o blues, o jazz e o *negro spiritual* (caso desta obra). Para a breve e reflexiva peça *Resignation*, Price escreveu não apenas a música, mas também o texto.

## ETHEL SMYTH

SIDCUP, REINO UNIDO, 1858 - WOKING, REINO UNIDO, 1944

**Cinco canções sacras baseadas em melodias corais: Komm, Süsßer Tod** [VEM, DOCE MORTE][1882]

Compositora e escritora, a inglesa Ethel Smyth atuou intensamente em causa do sufrágio feminino junto à Women's Social and Political Union [União Social e Política das Mulheres], organização que integrou em 1910. É dela a autoria da *March of the women* [Marcha das mulheres], que é considerada o hino do movimento sufragista. Seu percurso enquanto compositora é interrompido por volta de 1913, devido à perda da audição, porém, deixou uma obra extensa, ainda hoje pouco conhecida. Em seu catálogo encontramos composições para piano solo, órgão, música de câmara, orquestra, voz e ainda sete óperas. A breve e poderosa canção "Komm, Süsßer Tod" faz parte do conjunto *Cinco canções sacras baseadas em melodias corais*, escritas entre 1882 e 1884. Nesse período, Smyth vivia em Leipzig, onde conheceu Johannes Brahms e Clara Schumann.

## UNDINE SMITH MOORE

VIRGÍNIA, EUA, 1904-1989

**I would be true** [EU SERIA VERDADEIRA][1979]

Considerada a "reitora das compositoras negras", Undine Smith Moore dedicou-se principalmente ao ensino da música, atuando intensamente como conferencista no meio acadêmico e como divulgadora e defensora dos compositores negros. Seu estilo de criação é inspirado no *negro spiritual*, na música *folk* e na obra bachiana. Como ela mesma afirma: "a música *folk* e [J. S.] Bach são as minhas verdadeiras influências". O meio familiar acolhedor e sobretudo motivador durante sua infância também seria outra fonte de inspiração, pois ali, "apesar de tudo, a música reinava". Moore conta que "as canções que minha mãe cantava preparando o jantar; as melodias que meu pai cantarolava após o dia de trabalho me marcaram profundamente... Isso para mim era tão lindo que eu queria os fazer viver de várias maneiras". E assim os temas ouvidos em sua infância foram constantemente transcritos em seus trabalhos, como na breve e reflexiva composição para coro misto e piano *I would be true*, cuja indicação de interpretação é "liricamente".

## VALÉRIA BONAFÉ

SÃO PAULO, BRASIL, 1984

**nos silêncios da tua voz** [2022]

[ENCOMENDA - ESTREIA MUNDIAL]

Composta por encomenda da Fundação Osesp, *Nos silêncios da tua voz*, da paulistana Valéria Bonafé, traz texto elaborado a partir da transcrição de conversas com as artistas Lídia Bazarian, Tatiana Catanzaro, Mariana Carvalho e Lílian Campesato, às quais a peça é dedicada. A performance prevê assim cinco narradoras, coro feminino com 20 vozes, além de objetos ressonantes para demais coralistas. Prevê ainda uma organização espacial, iluminação e cenografia. A partitura traz uma bula com precisas e generosas indicações de vocalidades e recursos que instigam o coro a explorar e a investigar possibilidades sonoras.

## TADEJA VULC

SLOVENJ GRADEC, ESLOVÊNIA, 1978

**O Sapiencia** [OH SABEDORIA] [2016]

Impossível permanecer indiferente a *Sapiencia*, da compositora, regente e conferencista eslovena Tadeja Vulc. A peça tem sido regularmente apresentada em festivais de coros em todo o mundo e traz a particularidade de fazer uso de sonoridades corporais e gestos precisamente indicados na partitura por Vulc. Percebe-se assim uma investigação que vai além da voz, de suas possibilidades de emissão e de ataques específicos através de um texto que faz uso do latim.

## JOCELYN HAGEN

MINNESOTA, EUA, 1980

**To see the sky** [PARA VER O CÉU] [2014]

A estadunidense Jocelyn Hagen tem dedicado grande parte de sua obra à voz, seja solo, em formações camerísticas ou coralísticas. Entre os anos de 2019 e 2021, as inúmeras apresentações em importantes salas dos EUA de sua sinfonia multimídia *Os cadernos de Leonardo da Vinci*, para coro e orquestra, projetaram e despertaram curiosidade sobre o nome da jovem compositora no cenário internacional. A comovente peça *To see the sky*, que iremos ouvir, foi dedicada à memória da pianista, regente, mentora e amiga Amy Adele Foster. A indicação de andamento “doce e sereno” anuncia essa espécie de canção de ninar que nos transporta e nos eleva a uma atmosfera suave e calma.

## KERENSA BRIGGS

CORNUALHA, REINO UNIDO, 1991

**Media Vita** [NA METADE DA VIDA] [2015]

A produção da britânica Kerensa Briggs tem inspiração na tradição anglicana, no canto gregoriano e no jazz. Encontramos no conjunto de sua obra composições majoritariamente para órgão e para coro. O jornal *The New York Times* descreveu sua música como “comovente, ambivalente e silenciosamente devastadora”. *Media Vita* traz como indicação de andamento “Adagio molto espressivo” e nos remete ao modelo antigo de composição ao fazer uso de uma antífona de morte latina atribuída ao poeta e monge beneditino Notker [840-912].

## ELEANOR DALEY

PARRY SOUND, CANADÁ, 1955

**Upon your heart** [EM SEU CORAÇÃO] [1999]

Eleanor Joanne Daley é conhecida principalmente por suas composições para coro. Por sua contribuição à música canadense e à cultura coral, recebeu a Ordem do Canadá em 2022. *Upon your heart* é uma declaração de amor composta a partir de um pedido de Dr. Thomas Porter, que queria presentear a esposa Doreen pelos seus 45 anos de matrimônio. A sugestiva indicação de andamento “fluindo suavemente” evidencia a intenção e a atmosfera que essas belíssimas páginas nos proporcionam.



## CAROLINE SHAW

CAROLINA DO NORTE, EUA, 1982

**And the swallow** [E A ANDORINHA] [2017]

Em 2013, com apenas 30 anos, a americana Caroline Shaw tornou-se, com sua *Partita para oito vozes*, a compositora mais jovem a receber o Prêmio Pulitzer de Música. A nomeação do jurado elogiou a obra como “um trabalho altamente engenhoso, uma composição *a cappella* com melodias e efeitos vocais que incorporam discurso, murmúrios, suspiros, à sonoridade contemporânea”. O título de Shaw aqui selecionado, *And the swallow*, é também obra para coro *a cappella*, resultado da encomenda do importante coro de câmara holandês Nederlands Kammerkoor. Para sua criação, Shaw se inspirou no Salmo 84, de modo que o título da obra evoca seu terceiro versículo: “Até o pardal achou um lar, e a andorinha um ninho para si...”. Em 2022, Shaw recebeu o terceiro Grammy Award, pelo espetacular álbum *Narrow sea* [Mar estreito], para percussão, voz e piano.

## JULIANA RIPKE

SÃO PAULO, BRASIL, 1988

**Vozes-Mulheres** [TEXTO DE CONCEIÇÃO EVARISTO] [2024]

[ESTREIA MUNDIAL]

*Vozes-Mulheres*, da paulistana Juliana Ripke, encerra o programa e é inspirada no poema da escritora afro-brasileira Conceição Evaristo [1946], texto que reflete sobre as vozes femininas vindas “nos porões do navio”, as vozes que ecoam “lamentos de uma infância perdida”. A peça para coro feminino e piano é dedicada ao Coro da Osesp e ao maestro William Coelho.

### DANIELI LONGO BENEDETTI

É pianista e professora do Instituto de Artes da Unesp. Diplomada pela École Normale de Musique de Paris e pelo Conservatoire de Strasbourg, na França, é autora de *Obras de guerra: a produção musical francesa durante os anos da Primeira Guerra Mundial* (AnnaBlume/FAPESP, 2014) e *As sociedades musicais francesas do início do século xx: ideologias e consequências* (Alameda/FAPESP, 2020).

Revisão crítica da nota: **Igor Reis Reyner**.



## CORO DA OSESP

Criado em 1994, o grupo aborda diferentes períodos e estilos, com ênfase nos séculos XX e XXI e nas criações de compositores brasileiros. Gravou álbuns pelo Selo Digital Osesp, Biscoito Fino e Naxos. Entre 1995 e 2015, teve Naomi Munakata como Coordenadora e Regente. De 2017 a 2019, a italiana Valentina Peleggi assumiu a regência, tendo William Coelho como Maestro Preparador — posição que ele mantém desde então. Em 2020, o Coro se apresentou no Fórum Econômico Mundial, em Davos, na Suíça, sob regência de Marin Alsop, repetindo o feito em 2021, em filme virtual com Yo-Yo Ma e artistas de outros sete países. Em 2022, fez turnê com a Osesp nos Estados Unidos, apresentando-se, novamente liderados por Alsop, no Music Center at Strathmore, em North Bethesda, e em dois concertos no Carnegie Hall, em Nova York. Na Temporada 2024, o grupo celebra seus 30 anos, com programação especial.



**WILLIAM COELHO** REGENTE

William Coelho é o maestro preparador do Coro da Osesp desde 2019. Doutor em Musicologia e bacharel em regência pela Universidade de São Paulo (USP), foi regente assistente do Coral e da Orquestra de Câmara da ECA-USP, professor de regência coral da pós-graduação da Faculdade Paulista de Artes e da Universidade Federal de Juiz de Fora, professor de canto coral da Unesp e professor convidado da Academia de Regência da Osesp. É regente titular da Eos Música Antiga USP, orquestra especializada no repertório dos séculos XVII e XVIII, e regente convidado da Orquestra Sinfônica da USP e da Sinfônica de Piracicaba. Em 2020, regeu o Coro da Osesp no Fórum Econômico Mundial, em Davos, na Suíça.

**CORO DA OSESP**

**MAESTRO PREPARADOR**  
WILLIAM COELHO

**SOPRANOS**

ANNA CAROLINA MOURA  
ELIANE CHAGAS  
ERIK A MUNIZ  
FLÁVIA KELE DE SOUSA  
GIULIA MOURA  
JI SOOK CHANG  
MARINA PEREIRA  
NATÁLIA ÁUREA  
REGIANE MARTINEZ MONITORA  
ROXANA KOSTKA  
VALQUÍRIA GOMES  
VIVIANA CASAGRANDE

**MEZZOS E CONTRALTOS**

ANA GANZERT  
CELY KOZUKI  
CLARISSA CABRAL  
CRISTIANE MINCZUK  
FABIANA PORTAS  
LÉA LACERDA  
MARIA ANGÉLICA LEUTWILER  
MARIA RAQUEL GABOARDI  
MARIANA VALENÇA  
MÔNICA WEBER BRONZATI  
PATRÍCIA NACLE  
SILVANA ROMANI  
SOLANGE FERREIRA  
VESNA BANKOVIC MONITORA

**TENORES**

ANDERSON LUIZ DE SOUSA  
ERNANI MATHIAS ROSA  
FÁBIO VIANNA PERES  
JABEZ LIMA  
JOCELYN MAROCCOLO  
LUIZ EDUARDO GUIMARÃES  
MIKAEL COUTINHO  
ODORICO RAMOS  
PAULO CERQUEIRA MONITOR  
RÚBEN ARAÚJO

**BARÍTONOS E BAIXOS**

ALDO DUARTE  
ERICK SOUZA MONITOR  
FERNANDO COUTINHO RAMOS  
FLAVIO BORGES  
FRANCISCO MEIRA  
ISRAEL MASCARENHAS  
JOÃO VITOR LADEIRA  
LAERCIO RESENDE  
MARCO ANTONIO ASSUNÇÃO FILHO  
MOISÉS TÉSSALO  
PAULO SANTOS  
SABAH TEIXEIRA

**PIANISTA CORREPETIDOR**

FERNANDO TOMIMURA

OS NOMES ESTÃO RELACIONADOS EM ORDEM ALFABÉTICA,  
POR CATEGORIA. INFORMAÇÕES SUJEITAS A ALTERAÇÕES.

## FUNDAÇÃO OSESP

PRESIDENTE DE HONRA  
FERNANDO HENRIQUE CARDOSO

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO  
PEDRO PULLEN PARENTE PRESIDENTE  
STEFANO BRIDELLI VICE-PRESIDENTE  
ANA CARLA ABRÃO COSTA  
CÉLIA KOCHEN PARNES  
CLAUDIA NASCIMENTO  
LUIZ LARA  
MARCELO KAYATH  
MÁRIO ENGLER PINTO JUNIOR  
MÔNICA WALDVOGEL  
NEY VASCONCELOS  
PAULO CEZAR ARAGÃO  
SÉRGIO GUSMÃO SUCHODOLSKI  
TATYANA VASCONCELOS ARAUJO DE FREITAS

COMISSÃO DE NOMEAÇÃO  
FERNANDO HENRIQUE CARDOSO PRESIDENTE  
CELSE LAFER  
FÁBIO COLLETI BARBOSA  
HORACIO LAFER PIVA  
PEDRO MOREIRA SALLES

DIRETOR EXECUTIVO  
MARCELO LOPES

SUPERINTENDENTE GERAL  
FAUSTO A. MARCUCCI ARRUDA

DIRETORA DE COMUNICAÇÃO E MARKETING  
MARIANA STANISCI

GERENTE DE COMUNICAÇÃO  
MARIANA GARCIA

ANALISTA DE PUBLICAÇÕES  
JÉSSICA CRISTINA JARDIM

DESIGNERS  
BERNARD BATISTA  
BERNARDO CINTRA  
ANA CLARA BRAIT

+ [WWW.FUNDAÇÃO-OSESP.ART.BR/EQUIPE](http://WWW.FUNDAÇÃO-OSESP.ART.BR/EQUIPE)

## GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO

GOVERNADOR  
TARCÍSIO DE FREITAS

VICE-GOVERNADOR  
FELICIO RAMUTH

## SECRETARIA DA CULTURA, ECONOMIA E INDÚSTRIA CRIATIVAS

SECRETÁRIA DE ESTADO  
MARILIA MARTON

SECRETÁRIO EXECUTIVO  
MARCELO HENRIQUE ASSIS

CHEFE DE GABINETE  
DANIEL SCHEIBLICH RODRIGUES

COORDENADORA DA UNIDADE DE MONITORAMENTO  
DOS CONTRATOS DE GESTÃO  
GISELA COLAÇO GERALDI

COORDENADORA DA UNIDADE DE DIFUSÃO CULTURAL,  
BIBLIOTECAS E LEITURA  
ADRIANE FREITAG DAVID

# Próximos Concertos

26, 27 E 28 DE JUNHO

## OSESP

**THIERRY FISCHER** REGENTE  
**DANIEL LOZAKOVICH** VIOLINO

OBRAS DE HEITOR VILLA-LOBOS, CAMILLE SAINT-SAËNS  
E JOHANNES BRAHMS.

4, 5, 6 E 9 DE JULHO  
**SALA SÃO PAULO 25 ANOS**

## OSESP

**CORO DA OSESP**  
**CORAL PAULISTANO**  
**CORO ACADÊMICO DA OSESP**  
**THIERRY FISCHER** REGENTE  
**CAMILA PROVENZALE** SOPRANO  
**LUISA FRANCESCONI** MEZZO SOPRANO

*SINFONIA Nº 2 EM DÓ MENOR - RESSURREIÇÃO*, DE GUSTAV MAHLER.

25, 26 E 27 DE JULHO

## OSESP

**CORO DA OSESP**  
**CORO ACADÊMICO DA OSESP**  
**GIANCARLO GUERRERO** REGENTE

OBRAS DE MAURICE RAVEL E MAURICE DURUFLÉ.



AGENDA COMPLETA E INGRESSOS:  
[HTTPS://OSESP.ART.BR/OSESP/PT/CONCERTOS-INGRESSOS](https://osesp.art.br/osesp/pt/concertos-ingressos)



# Algumas dicas para aproveitar ainda mais a música



## Falando de Música

Em semanas de concertos sinfônicos, sempre às quintas-feiras, você encontra em nosso canal no YouTube um vídeo sobre o programa, com comentários de regentes, solistas e outros convidados especiais.

## Gravações

Antes de a música começar e nos aplausos, fique à vontade para filmar e fotografar, mas registros não são permitidos durante a performance.



## Entrada e saída da Sala de Concertos

Após o terceiro sinal, as portas da sala de concerto são fechadas. Quando for permitido entrar após o início do concerto, siga as instruções dos indicadores e ocupe rápida e silenciosamente o primeiro lugar vago. Precisando sair, faça-o discretamente, ciente de que não será possível retornar.



## Silêncio

Uma das matérias-primas da música de concerto é o silêncio. Desligue seu celular ou coloque-o no modo avião; deixe para fazer comentários no intervalo entre as obras ou ao fim; evite tossir em excesso. A experiência na sala de concertos é coletiva, e essa é uma das belezas dela.

## Comidas e bebidas

O consumo não é permitido no interior da sala de concertos. Conheça nossas áreas destinadas a isso na Sala.



## Aplausos

Como há livros que trazem capítulos ou séries fracionadas em episódios, algumas obras são divididas em movimentos. Nesses casos, o ideal é aguardar os aplausos para o fim da execução. Se ficou na dúvida, espere pelos outros.

# Serviços



## Café da Sala

Tradicional ponto de encontro antes dos concertos e nos intervalos, localizado no Hall Principal, oferece cafés, doces, salgados e pratos rápidos em dias de eventos.



## Cafeteria

### Lillas Pastia

Situada dentro da Loja Clássicos, oferece bebidas, salgados finos e confeitaria premiada.



## Loja Clássicos

Possui CDs, DVDs e livros de música clássica, oferece também uma seleção especial de publicações de outras artes, ficção, não-ficção, infanto-juvenis. Inclui uma seção de presentes e souvenirs.



## Restaurante da Sala

Oferece almoço de segunda a sexta, das 12h às 15h, e jantar de acordo com o calendário de concertos – mediante reserva pelo telefone **(11) 3333-3441**.

# OSESP DUAS E TRINTA

**Embarque no fim de semana: concertos sexta à tarde na Sala São Paulo por R\$ 39,60.**

Série com nove apresentações de março a dezembro  
Ingressos em [osesp.byinti.com](http://osesp.byinti.com)

# Acesso à Sala



## Estacionamento

Funcionamento diário, das 6h às 22h ou até o fim do evento. O bilhete é retirado na entrada e o pagamento deve ser efetuado em um dos dois caixas - no 1º subsolo ou no Hall Principal.



## Reserva de Táxi | Área de Embarque e Desembarque

Agende sua corrida de volta para casa com a Use Táxi, no estande localizado no Boulevard. Há, ainda, uma área interna exclusiva para embarque e desembarque de passageiros, atendendo táxis ou carros particulares.



## Acesso Estação Luz

Use a passagem direta que liga o estacionamento da Sala com a Plataforma 1 da CPTM, dentro da Estação Luz. Ela está aberta todos os dias, das 6h às 23h30. Garanta o seu bilhete previamente nos guichês da Estação ou pelo celular, usando o TOP - Aplicativo de Mobilidade, disponível na App Store e no Google Play.



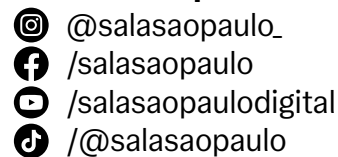
Confira todos os horários de funcionamento e outros detalhes em:

[www.salasaopaulo.art.br/servicos](http://www.salasaopaulo.art.br/servicos)

## [www.osesp.art.br](http://www.osesp.art.br)



## [www.salasaopaulo.art.br](http://www.salasaopaulo.art.br)



## [www.fundacao-osesp.art.br](http://www.fundacao-osesp.art.br)



A capa deste programa foi criada por uma ferramenta desenvolvida pelo estúdio Polar, Ltda. especialmente para a Osesp. Ela traduz obras musicais em imagens, usando uma paleta de cores, que ganharam nomes de emoções.

Nesta edição, as emoções são calma e paz a partir de um trecho de *Resignation* de Florence Price.



REALIZAÇÃO

FUNDAÇÃO OSESP  
Organização Social de Cultura

CULT  
SP

SP SÃO PAULO  
GOVERNO DO ESTADO  
Secretaria do  
Cultura, Economia  
e Indústria Criativas

MINISTÉRIO DA  
CULTURA

GOVERNO FEDERAL  
BRASIL  
UNIÃO E RECONSTRUÇÃO

PRONAC: 232471